

БЕЛОРУССКАЯ УНИВЕРСАЛЬНАЯ ТОВАРНАЯ БИРЖА

ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

Республика Беларусь, 220099, г. Минск, ул. Казинца, 2, к. 200
тел./факс: +375 17 220 58 25

www.butb.by, e-mail: info@butb.by

27.10.2020 № 06-16/2829



BELARUSIAN UNIVERSAL COMMODITY EXCHANGE

JOINT STOCK COMPANY

2 Kazintsa Str., office 200, Minsk, 220099, The Republic of Belarus
phone/fax: +375 17 220 58 25
www.butb.by, e-mail: info@butb.by

Губернатору Омской области
Российской Федерации
Буркову А.Л.

О развитии сотрудничества

Уважаемый Александр Леонидович!

ОАО «Белорусская универсальная товарная биржа» (далее – БУТБ) свидетельствует Вам свое глубокое уважение и обращается с просьбой о содействии в установлении партнерских отношений и взаимовыгодного сотрудничества с предприятиями Омской области Российской Федерации.

В настоящий момент БУТБ – крупнейшая спотовая биржа Восточной Европы, обслуживающая более 24 000 клиентов из 64 стран мира. В прошлом году объем биржевых торгов превысил 2,2 млрд USD, при этом значительная его доля пришлась на компании из Российской Федерации.

Справочно: по состоянию на октябрь 2020 г. на БУТБ аккредитовано 2,5 тыс. российских компаний, ежегодный объем биржевых операций с их участием превышает 100 млн USD. Можно отметить устойчивую положительную динамику количества участников торгов из Российской Федерации и объемов заключаемых ими сделок.

Российский товарный рынок является приоритетным и стратегически важным направлением развития вектора биржевой торговли БУТБ. В рамках Евразийского экономического союза российские и белорусские предприятия на взаимной основе имеют возможность беспрепятственной реализации товаров, в том числе с использованием биржевых инструментов, что является основополагающим для экономической интеграции и укрепления деловых связей субъектов хозяйствования наших стран.

На бирже функционируют 5 электронных площадок, специализирующихся на торгах металлопродукцией, лесопродукцией, сельхозпродукцией, промышленными и потребительскими, а также перспективными товарами. Российские субъекты хозяйствования активно используют услуги всех биржевых платформ.

Так, к примеру, более 25 % черных металлов и изделий из них, закупаемых белорусскими предприятиями, реализуются через биржевую платформу торгов металлопродукцией, при этом основная их доля экспортируется российскими производителями.

Порядка 10 % всей импортируемой в Россию молочной продукции белорусского производства реализуется через платформу торгов сельхозпродукцией БУТБ. В торговых сессиях секции представлены все крупнейшие белорусские производители молока, молочных продуктов, мяса, птицы, зерна и продуктов его переработки, масличных культур, кормовых добавок и пр.

Площадка торгов лесопродукцией может стать надежным инструментом диверсификации поставок российских производителей пилопродукции, топливной древесины, круглого леса и пр. в страны Европейского союза, а также на белорусский рынок. Так, за прошлый год объем экспортных биржевых сделок с продукцией деревообрабатывающей отрасли в европейские страны превысил 374 млн USD.

Биржевая платформа промышленных и потребительских товаров в режиме онлайн-доступа позволяет реализовывать и приобретать свыше 3 000 товарных позиций, допущенных к биржевой торговле, тем самым предоставляя надежную точку входа на товарный рынок Республики Беларусь широкому кругу российских субъектов хозяйствования.

В дополнение БУТБ является одним из двух операторов электронной торговой площадки по осуществлению государственных закупок в Республике Беларусь, в рамках участия в которых российские компании обладают равным объемом прав с белорусскими участниками, в том числе в части доступа к процедурам и применения преференциальной поправки.

За более чем 15 лет работы БУТБ построила деловые отношения и наработала обширную клиентскую базу иностранных компаний. В ходе участия в биржевых торгах российские предприятия имеют возможность решить проблему поиска деловых партнеров, продвижения продукции и расширения рынков сбыта. Биржевые платформы могут стать дополнительным каналом реализации производимой ими продукции в зарубежные страны.

Помимо прочего, использование биржевых механизмов БУТБ позволяет организациям – резидентам Российской Федерации гарантировать исполнение заключенных сделок контрагентами и минимизировать возможные риски, связанные с нарушением обязательств.

Принимая во внимание важность интеграционных процессов между двумя странами, нашими специалистами на постоянной основе ведется работа по упрощению доступа российских компаний на биржевые площадки. Так, в целях повышения уровня лояльности потенциальных клиентов – резидентов Российской Федерации БУТБ упростила доступ к торгам, введя процедуру бесплатной аккредитации. Дополнительно для российских клиентов предусмотрен упрощенный порядок регистрации, отменяющий требование легализации предоставляемых документов.

Российские компании по своему выбору имеют возможность самостоятельно участвовать в торгах, пройдя процедуру аккредитации, или воспользоваться услугами профессиональных участников рынка –

биржевых брокеров, как белорусских, так и иностранных, разветвленная сеть которых включает в том числе и Российскую Федерацию.

В рамках дальнейшего развития торгово-экономических отношений и взаимодействия между хозяйствующими субъектами двух стран БУТБ обращается к Вам с просьбой оказать содействие в информировании заинтересованных в сотрудничестве российских компаний о возможностях использования электронных торговых площадок БУТБ.

Со своей стороны БУТБ готова предоставить информацию о работе на биржевых площадках, провести обучающие семинары по биржевой торговле для представителей российского бизнеса, как в формате онлайн-вебинаров, так и в форме очного участия, а также проработать товарные позиции и целевые рынки сбыта в интересах потенциальных клиентов из Российской Федерации.

Контактное лицо по вопросам сотрудничества и участия в торгах БУТБ российских организаций:

Башлий Александр Григорьевич, начальник управления внешнеэкономической деятельности БУТБ, тел. +375 17 309 32 88, моб. +375 29 111 87 16, e-mail: a.bashliy@butb.by.

Выражаем глубокое уважение, а также надежду на развитие сотрудничества, которое послужит укреплению деловых связей между Российской Федерацией и Республикой Беларусь.

Приложение: 1. Перечень товарных позиций, перспективных для торговли на БУТБ, на 1 л. в 1 экз.;
2. Порядок аккредитации российских компаний в качестве участников биржевых торгов БУТБ на 1 л. в 1 экз.

С уважением,

Председатель правления



А.Г.Осмоловский



Порядок аккредитации российских компаний в качестве участников биржевых торгов

Для участия в биржевых торгах ОАО «Белорусская универсальная товарная биржа» (БУТБ) используется электронная цифровая подпись (ЭЦП).

В целях аккредитации и получения ЭЦП российской компании необходимо совершить 3 простых шага:

1. Загрузить копию выписки компании из Единого государственного реестра юридических лиц Российской Федерации (ЕГРЮЛ).

2. Предоставить сканированную копию паспорта трейдера (лица, которое в соответствии с выпиской из торгового реестра имеет право заключать сделки от имени компании).

3. Посетить официальный сайт удостоверяющего центра БУТБ по адресу www.ecp.by/ppca и следовать инструкциям по заполнению и загрузке копий документов, указанных в пунктах 1 и 2.

Специалисты БУТБ обработают предоставленные данные, и в случае успешного завершения проверки вы получите SMS сообщение на номер мобильного телефона, предоставленный при выполнении пункта 3, со ссылкой на скачивание ЭЦП и программного обеспечения для работы с ней.

Скачанная ЭЦП необходима для доступа в ваш персональный раздел, формирования и подписания договора на биржевое обслуживание. Для этого перейдите по ссылке <http://pp.butb.by/pp/Auth/>.

ВАЖНО: В случае оформления ЭЦП на лицо, не указанное в выписке ЕГРЮЛ в качестве уполномоченного на заключение сделок от имени компании (пункт 2), необходима нотариально оформленная доверенность.

Форму доверенности можно скачать, перейдя по ссылке <http://butb.by/upload/file/ndb/19/prilozhenie-2-formy-doverennosti.doc>.

**Перечень товарных позиций,
перспективных для торговли на БУТБ**

ЛЕСОПРОДУКЦИЯ

Импорт

Пиломатериалы необрезные хвойных/лиственных пород

Пиломатериалы обрезные хвойных/лиственных пород

Лесоматериалы круглые (для реализации на внутреннем рынке Беларуси)

Пиломатериалы хвойных пород в виде профилированного погонажа

Столбы деревянные окоренные

Колья хозяйственные деревянные окоренные

Щепа топливная

Брикеты древесные топливные

Топливные гранулы (пеллеты)

Картон и бумага

Сырье древесное технологическое (по квотам)

Древесно-стружечные плиты

СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИЯ

Экспорт

Молоко

Молоко сухое (цельное, обезжиренное)

Казеин

Сыр

Творог

Масло сливочное

Сыворотка сухая

Говядина

Мука (ржаная, пшеничная)

Крупы

Масло рапсовое нерафинированное

Импорт

Шрот соевый

Шрот подсолнечный

Фосфаты

L-лизин моногидрохлорид

L-треонин

L-триптофан

Мука кормовая из рыбы

Семена рапса и подсолнечника

МЕТАЛЛОПРОДУКЦИЯ

Импорт

Черные металлы и изделия из них

Цветные металлы и изделия из них, лом цветных металлов

Уголь
Кокс
Кабельно-проводниковая продукция
Экспорт
Лом и кусковые отходы вольфрама и его сплавов
Лом и кусковые отходы магния и его сплавов
Лом и кусковые отходы меди и сплавов на медной основе
Лом и кусковые отходы никеля и его сплавов
Лом и кусковые отходы цинка и цинковых сплавов
Стружка меди и сплавов на медной основе
Прочие отходы меди и сплавов на медной основе
Прочие отходы свинца и свинцовых сплавов
Прочие цинкосодержащие отходы
Отходы. Аккумуляторы щелочные
Отходы. Катализаторы
Алюминий для раскисления
Бронза литейная в чушках
Латунь литейная в чушках
Сплав алюминиевый литейный
Металлолом габаритный вне класса
Металлолом негабаритный вне класса
Металлолом стальной
Металлолом стальной негабаритный
Стружка стальная
ПРОМЫШЛЕННЫЕ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ
Экспорт
Блоки из ячеистого бетона
Кирпич силикатный
Растворные смеси сухие
Отходы, обрезки и скрап полимеров пропилена
Шлак солевой, содержащий алюминий
Осадок II+III- дериват плазмы крови человека
Лимонная кислота
Сахар
Лакокрасочная продукция
Пищевая соль
Шины
Импорт
Товары для строительства (строительные материалы, оборудование, машины и механизмы)
Корма для с/х животных
Витамины и пищевые добавки для с/х животных и для кормов